

اداره مرکزی :

آقره ده ، استانبول جاده سنده آقره
معارف امینلکی باشده کی دائره

استانبول بوروسی :

استانبولده ، باب عالی جاده سنده ۸۷ نوروده
دائرة مخصوصه

حیات

میانہ دانشمندانہ ... دنیاہ راہا جوق حیات قاتالم ...
- عیہ -

نسخہ سی ہربرده ۱۰ غروردر

سنہ لکی پوستہ ایله ۵ لیرا .
(اجنبی مملکتلر ایچین ۵ دولار)

ایونہ واعلان ایشلری ایچین استانبول بوروسه
مراجعت ایدیلیر .
یازی ایشلرینک مرجعی آقره مرئیزدر .

صافی : ۴۲

آقره ، ۱۵ ایلول ، ۱۹۲۷

۲ نجی جلد

مصاحبه :

اساسی بر وظیفہ

هانکی مسئلہ بی تدقیق ایتک ایستورسکز؟
صوک سنہ لردہ جوغلان ، یاخود جوغلادینی
ادما ایدیلن اتحارلرک سبیلرینی می ؟ یالکز اتحار
وقوعاتی قید وثبیت ایتک کافی کلز . حادثہ نیک
ماہیتنی آکلامق ایچون بونی نفوسک عددینہ
نسبت ایتکی ، بیک ، یاخود بر میلیون نفوسہ
قاج اتحار وقعہ سی تصادف ایتدیکنی آکلامی ،
بوعددی دیگر ملترلہ مقایسہ ایتک چالیشمالی ...
جنايتلرک ، قضالرک آزالوب جوغلادینی می
آکلامق ایستورسکز ؟ ینہ نفوسک عددینی
بیلیمک احتیاج وار . تولداتک نہ مقدارده آرتدینی
وفیاتک نہ درجہ بی بولدینی ، بو حادثہ لرک عمومی
وضعیت اعتباریلہ متقابل تاثیرلرینی تدقیق ایدہ لرک
دوغرو بر نتیجہ آلمق ایچون مملکتک عمومی
نفوسنی ، ہر یا شدہ کی جو جوقلرک عددینی ،
قادرین وارکک نفوسی آراسندہ کی فرقی قطعی
اولہرق بیلیمک احتیاج واردر . تورکیہ برزراعت
مملکتی در ، دیوروز . عجیا کویلردہ نفوسک
عددی نہ در ، شہرلرک کشافتی نہ قدردر ؟
ہر پردہ اولدینی کی کویلردن ، تارلاردن قصبہ لہ
وشہرلہ دوغرو بر مهاجرت وارمی ، بونک
درجہ سی نہ در ؟ تورکیہ نیک زراعی استحصالاتی
ونفوسی آراسندہ کی نسبتلہ ، دیگر مملکتلرک
نفوسنہ نسبتلہ استحصالاتی آراسندہ کی فرق
نہ در ؟ ... معارفک کیت کیدہ ترقی ایتدیکنہ
شاہد اولوبوروز . فقط عجیا اوقویان چوقولرلہ ،
اوقومایان چوقولرک مقداری نہ قدردر ؟
مکتبلردہ کی چوقولرک عددینی ، آز جوق

قطعی رقلرلہ بیلوروز ، فقط مملکتک تحصیل
یاشندہ اولان بوتون چوقولرینک عددینی
بیلیموروز کہ اونی بوندن طرح ایدہ لرک اوقومایانلرک
عددینی میدانہ جیقارالم . ینہ نفوسک مقداری
بیلیمہ دیکمز ایچون ، مملکتک معارف سوبہ سی ، یعنی
ایلک تحصیل کور مشلرک یوزدہ قاج طوتدینی تمامیلہ
مجهولزدر .

بو مثاللری الی نہایہ جوغلانہ بیلیرز . هانکی
ساحیہ باقہ سق ، مدنی ، صحی ، اجتماعی ، زراعی ...
هانکی موضوعه ال اوزاتہ سق ، علمی بر تدقیق
امکانسز لغیلہ قارشیلایشیرز . تورکیہ دہ علمی
تدقیقلردہ بولونمق ایستہ یئلر ایچون جوق آجی
بر محرومیتدر : مملکتمزده ، هیچ اولماز سہ
اون سنہ یہ راجع ایستاتستیق یوقدر . حتی
مملکتمزک ہنوز نفوسی معلوم دکلدہر . حالبوکہ اجتماعی
ساحہ دہ ہر علمی تدقیقک ، ہر تجربہ نیک اساسنی
رقم تشکیل ایدر .

شیمدی یہ قدر کلن حکومتلر بولزومی
آکلا یامامشلردر . شایان تشکر در کہ تورکیہ
جمہوریتی عمومی بر نفوس تحریری ایچون
حاضر لقلرہ باشلادی . بر آئی صوکرہ ، نفوسمزک
صایلدینی کون ، تاریخمزک بللی باشلی حادثہ لرندن
برینی تشکیل ایدہ جکدر . چونکہ بوندن
صوکرہ ، ہر هانکی بر مسئلہ حقندہ تدقیقاتدہ
بولونانلر : « ایلک عمومی نفوس تحریری اولان
فلان تاریخدہ ... » جملہ سنی دائما یازیلرینک
باشنہ قویا جقلردر .

میلیونلر جہ انسانی ، هیچ بر فردی

اونو تماندن ، اک قیصہ بر زماندہ صایمق بویوک
بر اختصاصہ محتاج بر تہ کنیک مسئلہ سیدر .
فقط جدی و علمی صورتدہ نفوس تحریری ،
عینی زماندہ وطنداشلرک مدنی سوبہ سنی کوسترن
بر نوع امتحاندر . ہر فردہ بر طاقم حقلر
بخش ایدن ، بو کامقابل ہر فرددن بر جوق وظیفہ لر
ایستہ یئن دہ موقراسی ادارہ لری ایلہ ہر حق
اوزرینہ آلان و ہر وظیفہ نیک آمری عدایدیلن
اوتوقراسی ادارہ لری آراسندہ کی فرق ، یالکز
بر حکومت شکلی دکل ، بالخاصہ بر اخلاق
فرقیدر . خلق حکومتلرینک خصوصی بر
اخلاقی واردر . قانونی بر مؤیدہ یہ مالک اولسون ،
یاخود صرف وجدانی واختیاری عدایدیلسین ،
دہ موقراسی حکومتلرینک انتظامی آنجق بو
اخلاق ایلہ قائمدر . بو اخلاقی دستورلرلہ عمل
ایتمہ یئن ملترلر کندنی کندیلرینی ادارہ یہ لایق
اولامازلر . ایشتہ بو اخلاق قاعدہ لرندن بری دہ
« کندیکی کیزلہ مہ ! » دستوری شکندہ افادہ
ایدیلن بیلیر . اوتوقراسی حکومتلرنندہ ، فردلر
دولتہ ہر درلو تماسدن اجتناب ایدرلر ، ہر
معاملہ دہ دولتی آلداتمقندن ذوق دیوارلر .
چونکہ بوتماس و معاملہ ، تابع ایلہ متبوع
آراسندہ ، حاکم ایلہ محکوم بینندہ بر مجادلہ در .
حالبوکہ دہ موقراسیدہ خلقک حکومتلہ تماسی
بالذات کندنی منقعلریلہ تماسی دیمکدر . بو حقیقتی
ادراک ایدہ لرک نفوس تحریری اثناسندہ ہر وطنداشلر
بوایشی قولایلاشدیر مسی اخلاقی بروظیفہ در .
ہر کس اطرافندہ کیلرہ بالخاصہ شونی



قايرون

بو کون معتاد خلافته مکتبک بوبوک چاکي چالنبور، درسخانه لک برر برر قبولی آجیلارق درسک ختامی خبر وریلوردی . جوجوقلر ایچون جوق قسوتلی برکوندی . اوکله یکنه قدر، هر شیهه رغماً، مکتب نشسته سنی، اوغولتوسنی محافظه ایتشدی . یکنه تنفسنده بر دیره نوبتی معلی طلبه نك آراسندن غائب اولمش، بوتون خواجهر، مأمورلر حتی سرخدمه بيله مدیرک او طه سنه طویلانشدی . نه اولیوردی ؟ کوجوکلر یوکسک صنف طلبه سنك اطرافنده طویلانبور، اونلرک سوزلرینه قولاق قاپارتاراق برشیلر آکلامغه چالنبورلردی . کوشه ده کی سکود آغاجنک آلتنده طویلانان مکتبک اک اوقاقلری، یالکز اولر، بوتون بو اندیشه لردن اوزاق، هر شیدن خبرسز شرقیلرخی سوبیلورلر . غریب شی ! هر کون اوقدر هوسله دیکلنن بوشرقیلر بوکون نه قدر طاسز ؟ . کاشکه آرتق سوبله مه سهر . . . هیچ اطرافلرینه باقوبده مراق ایتدکلری یوق . نه دوشونجه سز جوجوقلر !

بوبوکلر معمایی حل ایتک ایتیلورلر، هر کس بیلدیکنی بربرینه سوبله جک . صوک صنفده کی حسنی کوجوکلرک یانه کیتدی :

— آرتق صوک ! بوکون شرقی فلان اولماز .

اون، اون بش کوجوک هبسی بردن باغیر دیلر :

— نیچون، نیچون ؟

— نه اولمش ؟

— نه دن سوبله مه یلم ؟

— نه دن، نه دن ؟

حسنى بر بوبوک بابا طوريله اولرک باشلرینه دوغرو آلی آچارق اوزاندی :

— باغیرمایک ! کورمبورمیسکز ؟ بوکون

مکتبک چاکنی بيله چالنبورلر . دها آکلامادیکزمی ؟

جوجوقلر بر آز صوصار کی اولدیلر . حقیقتاً

برکون مکتبک باشنده بر فلاکت واردی . معلملر،

بوبوک طلبه لر مکتبدن سس جیقماسنی ایسته میورلر .

دی . کوجوکلردن بری بوسکونی بوزدی :

— چاک بوزولشدرده اونک ایچون چالنبورلر .

بو سوزه بر ایکی کشی کولدی . کیمسه ده

کولکه هوس قالماش . . . هان بونک جوانی ویردیلر :

— هیچ چاک بوزولورمی ؟ ایشه قوجه چاک،

اولدینی کی دوریور .

کوجوکلر برر برر داغیلدیلر . بوبوکلر

طویلاندی . هر کس کوزلرینی مدیرک اوداسنه کیدن

یان قاپویه دیکمش، بر خبر بکایور . سرخدمه

آرا صره دیشاری چیقیور، جمله قاپوسنه اندیشه لی

مجهول بر آدم ایسته مشدی . ژاقوبه نلره او انکار ایتدی، واقناع ایدلدی . فوشه، شبهه سز، مسئول بر آدمی، حسابلرخی و برمه یین برناطری تشریبی تحقیقندن قورتارمنی ایسته مکله متهمدی . بونکله برابر، بوبله برهنکامه ده، هر کس ایلول قتل عامنی استثمایدیر، وجدی تحقیقات اجرایی ومنصفانه بر حکم اصداری امیدلری هان ده مفقود بولنورکن، بوانسانی خطایی ایچمزدن هانکیمز ارتکاب ایتزدک ؟

فوشه ۱۹ ایلولده طرد ایدلدی . بر قاچ کون سوکرا، بوندن جرائی آرتان جمعیت بریسوی یا قالادی .

و ۱۰ تشرین اولده اونی طرد ایتدی .

بوصورتله اکیلز، بی آمان برطور طاقیندی .

اک شدتلی اعضالردن بری، آلیت، برکون

انسانیتکارانه بعض کله لر صرف ایتک جرائنده بولندی .

ووطندن قاجانلری اعدامله جزالاندیررکن، هیچ

اولمازسه، قورقودن قاجانلر اسیرکنسه دییه جک

اولدی . اورتاللی عمومی برافعال قاپلادی و بوسوزلر

شدتلی میریلنلرله رد ایدلدی . آلیت قورقدی،

جرمنی اعتراف ایتدی وقیزاراق، ضعفنه وحساسیته

قاپلایفندن بخله ندامت اظهار ایتدی .

جمعیت تدبیش سیاستنده کیتدکجه انصافسزلا

شیوردی . عمومی اولیان بر جمعیه داخل بتون اعضایی

سینه سندن اخراج ایده جکنی اعلان ایتدی . بونک

دیگر معناسی شو ایدی که، قلوب خارچنده، عین

دیوار داخلنده طویلانان تقریباً ۲۰۰ قونوانسیون

مرخصی ژاقوبه نر اوله مه جقلردی .

حقیقی استبداد . بتون فرقه فکری بر طرف

ایده رک قبول ایتک اقتضا ایدردی که، قونوانسیونده کی

تریبونلرک اوکنده مناقشه سی تجویز اولنه میان بر جوق

و بر جوق سیاسی و پولیتیکی موضوعلر ژاقوبه نلره دوام

ایدن بوردجه معشوش برکتله نك محرمیته هیچ تودیع

اولنه مازدی .

ژبرونده نلره داتونیسترلرک قاریشه سندن حاصل

اولان اتحاد (ایکی یوزلر بوبله یاد اولنبوردی)

ژاقوبونلرک یالکز حسدلرخی دکل، قورقورلرخی

تحریرک ایتشدی . ۲ ایلولدن سوکرا بریسی روبه سییه رک

بوندن دولایی اتهام ایدلسنی تکلیف ایتدی . ایددی،

اورتاسی یوقدی . یکیدن احیا ایدیلن ژاقوبه نلر

تهدیدکار اولدیلر و دیشلرخی کوستردیلر : « ایکیسی

اورتاسی قطعاً اوله ماز ! یا بزمه برابر اولورسکز

یا خود علیه زده اولورسکز . »

ایک قورقوبه طوتیلان، ژاقوبه نلر اشغال

ایتدکلری بنانک ملتزمی ژبرول اولدی . نه سنده

داموقله سک قیلیجی آسیلی کورونجه، کنددی باشنی ده

بلايه صوقاملرخی و برداها سالونلرینه کله ملرخی ایکی

یوز مبعوثدن رجا ایتدی . قونوانسیون داریلمق

بواهمیتسز برشیدی ؛ فقط یا قالادیغنی برداها براقایان

شدتلی و کیندار بر جمعیتی قیزدیرمق، بوجوق بیوک

برتهلکه ایدی . ژبرول ژاقوبه نلره کلدی وعذر

دیده دی .

— چتمه دی —

منبرجمی : حسن جمیل

اندیشه لی باقیوردی . بوبوکلر یاواش سسله بربرلرینه برشیلر سوبله یورلر . اک جوق حوادث حسنی ده . او، یاننده کیله آکلبوردی :

— بزمیکلرک وضعیتی ده بک ابی ده کلش .

قوای انضباطیه ده جوق ضرر ویرمش . بلدییه

غازینوجیسی آرا صره کیزلیدن کیزلییه استانبول

غزته لری کتیرتیورمش . هیچ ابی خبرلر یوقش .

یالکز بوکونلرده منتظم اردو یاییلیورمش . چته لره

بو ایش اولماز، دیه قرار ویرمشلر . . .

هرکس نظرلری غیر اختیاری قارشیده کی بوز

داغله دیکیلور، او داغلرک آرقه سنده کی اسراری،

اردویی، قوای ملییه کی کورمک ایستر کی پردقت

کسیلیوردی . بوتون امید بوداغلرک آردنده ایدی .

اوچ آیدر کورمه دکلری حقارت قالماشدی . کیمه نك

نه مالی، نه ده جانی آمین ده کلدی . اوچ آرقداش

یان یانه بولده کیده مزیدی . ارککلر بيله آقشام

آدانندن سوکرا دیشاری جیقمایورلردی . هله صالی

کونلری شهرتخمل ایدلز اولوردی . اوکون قصبه نك

بازار کونیدر . پالیقاریلر بازاره اوتیه بری کتیره ن

کوبلی قادیلرک یوللرخی کسر، درلو جفادن صکرا

براقیرلردی . کچن هفته حسنی آز دها بوبوک بر بلايه

چاته جقدی . یته بو کوبلی قادیلردن بری صرنده

یوکی ایله بازار برینه کیدیوردی . شالوارینی جککش

انتاریسنگ اوستنه باغلاماشدی . یوزی، اللری،

جیپلاق آیاقلری یانیق، اوستی باشی کونشدن رنکی

غائب ایتمش، یالچین قایالرکی چاتلاق چاتلاق اولمشدی .

شالوارینک باغی صارقیور، زاواللی قادین تراچنده

نفس نفسه کیدیوردی . بویتشمیورمش کی یان

سوقاقلردن بریونان نفری ده چیقوب قادینک بلنده کی

باغه مسلط اولماز می ؟ . اوچندن یا قلامش بر صاغه

بر صوله چکیور، قادینک سنده له مه سیله کوره ک،

کوره ک قهقهه لر صالیوردی . آرتق بوکاده تحمل

ایدلزدی یا ! . . .

حسنى کوزلرینی اوفالتاراق، دیشلرخی صیفارق

بو هیئت بش، اون آدم تعقیب ایتدی . نهایت

قرارینی ویردی . بر قاچ حیزلی آدم آندی . اون

سکز یاشنک ویردیکی بوتون قوتی، بوتون هیجانی

ایله یونانی نك قولاغیله کوزینک آراسنه مدهش بر

طوقات آندی . حریف بر، ایکی کره سنده له دی .

کوبره لی چامورک ایچنه درت نومرو کی یاندی،

قالدی . یونانی نك باغینلغندن بالاستفاده کوبلی ایله

حسنى سریع آدیملره اورادن اوزاقلاشدیلر .

اوکوندنبری حسنى نك آرقداشلی آراسنده کی

اسمی قاپلاندیر .

— قاپلان حسنى، قاپلان حسنى . . .

بو حادثه یی دیکلن صنف آرقداشلردن بری

بوبله باغیرمش و آرتق حسنى به عنوان اولمشدی .

حسنى ده بو اسمی بکنمه دی، دکل؛ اوکون آتیه .

سندن بر جوق لاف ایشتمه سنه رغماً ابی بر ایش

یاپدیفته قانعدی . بر هفته بوتون دردلری اونوناراق

مسترخ دولاشدی . فقط بوکون جوق، جوق

پریشان اولمشدی . دون آقشامدنبری اوستنده بر

یتیمک حالی واردی . معارف باش کایندن هرشیی

او گرنشیدی. یونان فرقه سنک قرارگاهی مکتب بناسنی
ایستوردی.

دیلنک اوجنه قدر کلدیکی حالده، مدیرک اوداسنی
دقتله کوزتله بن آرقداشلیرینه بو فلاکت خبرینی
سویله میوردی. ناصل سویله سین؟ . جوق
دریندن یازالانمشدی. هانی ایچنده کنی اولدینی کبی
سویله سه، دوغروسی بوخبر، بر ایکی ساعته قدر
جریان ایده جک حادثه اوکا شهرک یونانیلر طرفندن
اشغالندن داها خجیع کلپوردی.

غریب طبیعتلی بر جوجوقدی. بعضاً اوپله
دوشونجه لری اولوردی که، بوتون صنف شاشار،
قالبدی. پک چالیشقان دکلدی، اما تنبلده
صایلمازدی. آرجوق خواجه لردده توجهنی قازانمشدی
طلبه نك طبیعی رئیسیدی. کیم بیلیر نهدن؟ هرکس
اوکا جوق حرمت ایدردی. کوجوکلر اک جوق
اوندن قورقلاردی. اونک صبورانه بکلیوب بر
آتیلیشی واردی که، هرکس کوزنی ییلدیرمشدی.
عمومی حیاتنده محجوب وجوق چکینکنددی. اونک
ایچون بوجمله لری هرکس فوق العاده کورونور، اوند
کیزلی بر قوت اولدینی حسنی ویرردی. ایشته
شیمدی هرکس حسنی نك نه سویله جکته دقت
ایدیوردی. او، قرارینی ویرمش کبی یاننده کیلرینی
برر برر سوزدکن صوکرآ آلق بررسله فلاکت
خبرینی سویله دی:

— جوجوقلر! آرتق مکتب یوق!
— مکتب یوقی؟ . یوقه یونانیلر شیمدی
بو بناییده...

— کیم سویله دی، کیم سویله دی؟
— نه بیلورسک؟ .

حسنی بو سوآلر قارشینده بوکالیدی. همان
اطرافنی یارارق مدیر اوداسنه دوغرو ایلرله دی.
ایشته اونلرده کلپورلر. آمان یاربی! . شور ساعت
اونلری نه جوق پیرامش. اوموزلری چوکش، کوزلری
فرسز، باجاقلری طاقتسز شوانسانلر داها بر ساعت
اول دینج اولان خواجه لر، مدیرلر دکلیدی...؟

بوتون جوجوقلر بو هیئت قارشیلادی. اطرافلرینی
چویردیلر. هرکس برتربه اطرافنده طویلانمش کبی
آلرینی باغلامش، بکلپوردی. هانکیسی سوزه
باشلاجه جقدی؟ مدیره دوشردی آما، زاوالی ده
بر نفسدن باشقا قدرت قالمشدی.

نهایت معاون آغیر آغیر سویله دی، فلاکتی
بوتون اطرافله آکلاندی. یونانیلرک بنایی اشغال
ایتمه لری، بر قشله به اولان احتیاجلرندن زیاده ملی
عرفانه اولان کین و غیظلرندن ایلری کلدیکی سویله دی
لافلری اوقدر ضعیف چیقپوردی که، نطقنک سوکلرینه
دوغری کندی کنینه دعا ایدن زاهده بکزیبوردی:
— انشالله... جوق یاقینده... کندی...
بایراغمز آلتنده...

کیرینی کیمسه ایستیمه دی.
شیمدی بوتون طلبه یواش یواش مکتبی ترک
ایده جکلر، اک صوکرآ معلملر، مدیر، خدمه لر

جیقاچقلر، و یاریم ساعته قدرده یونان فرقه سنک
قرارگاهی بنابه کله جک... جوجوقلر خواجه لردک
آلرینی اوپور... حسنی دن باشقه آغلامیان یوق.
او، قوب قورو کوزلرله منظره یی سیر ایدیور،
باجاقلری اوپوشمش کبی برندن اویناته میور، شو
تاریخ معلمنک آلتی اوپمکی اوقدر ایسته دیکی حالده
بر درلو قیلمیدانه میور.

جمله قبوسنک نك قانادی آجیق دوریوردی.
جوجوقلر برر ایکیشر چیقپورلر. هیچ بری لاف
ایتمور، کوز یاشلری یناقلرندن داملا داملادوشور...
حسنی اک آرقده، یاننده کیلری کورمیور
بیله. ذاتا دیلی طوتولش کبی. کورسده سوز
سویله مکه طاقتی می وارکه... آغیر آغیر دیشاری
چیقیدیلر.

صیباق، روز کارسز، صیقینتیلی بر هوا وار.
شهره بر سکون چوکش، متجسس اهالی برر،
ایکیشر حکومت میدانه دوغرو کیدیورلر. حسنی ده
بونلرک آراستنده.

جوجوقلردن بری جسارته کلدی، حسنی به
صوردی:

— سن اوه کیتیمه جکمدک؟
— خاییر!
— حکومه دوغرومی کیده لم؟
— اوهت!
— ینه آدام آصه جقلر غالبا؟
— بیلیم.

— دون آقشام پولیسلر قونوشیوردی،
بر قوای ملیه عسکری یاقلامش، جاسوس دیه
آصاجقلرمش،

— یا!
— هیچ کورمیه لم داها ای، هایدی دونه لم!
— اولماز.

آغیر آدیملرله یوللرینه دوام ایدیورلر. زاوالی
حسنی، دماغی دورمش، دوداقلری قورومش،
کوزلری عادتاً قاراریبور. بکزی صاب صاری،
یوزنده کی توپلر دیکن کبی اولش. شو اوچ درت
کنجدن هیچ بری دیکرینک یوزینه باقامیور.
ایکی که باقامیورلر. یوقسه حسنی دن، چهره سندن
اورکه رک قاچار و بلکه ده اونی یالکز بر اقیلرلدی.
حقیقتاً میدان بوکون جوق غلبه لک. میدانک اک
توزلی یرینه کلیشی کوزهل، کیری برسها قومش.
درت بلوک عسکر اطرافنی قوشانمش. حالاده کلپورلر.
بوکون آصیلاجق اولان آدامه یونانیلر جوق اهمیت
ویرمیور. خلق داها بو بدبختک کیم اولدینی بیلمیور.
آغیزدن آغیزه دولاشان برشی وار: قوای ملیه
عسکری. ایشته خلقکده بیلدیکی بوندن عبارت.

یونانیلر هپ بویه ایکندی زمانی آصارلردی.
مکتبیلرک پایدوس وقتی، خلقک ایکندی نمازندن
جیقماشی، مأمورلرک تعطیلی بوساعته راست کلپوردی.
میدان شیمدی برقات داها دولدی، کیمسه یاننده کنه

برشی سویله میوردی. یالکز سهپایی کورن کویلو
قادیلر کندی کندیلرینه سویله میورلردی:
— وای، آنام وای!

حسنی ایله آرقداشلیرینک یانندن ایکی یونان
عسکری کجیدی. بوزوق بر تورکجه ایله قونوشیورلردی.
پک اوغلونک کیری میخانه لرنده کی غارصونلره
بکزیبوردی... بونلردن بری دیرسکیله، آرقه
طرفندن آرقداشنی دورته رک قارشیده کی کنج تورک
قادینی کوستریبوردی. حسنی بونلرک هیچ بر حرکتی
قاچیرمادی. اوستنده آرقداشلیرینی قورقوتان غریب
بر سکونت واردی.

بر آنده بوتون نفسلر کسیدلی. کوزلر صاغ
طرفه چوریلدی، محکوم کلپور. اوچ ضابط،
بلکه یکریمی دانه سونکولو، ایکی غاردیان بر محکوم
کتیریبورلر. بیاض کوملک کیدیرمک لزومیده
حسن ایتمه مشلر، سهپانک آلتنه قدر کلدیلر.
نه هیجانلی بر صحنه ایدی. یونان عسکرلری قدر
خلق واردی. بوتون بو هیئت صانکه شیمدی
آخرته کوجه جکمش کبی ایدی. میدان آغیر بر
خته نك اوداسنی آ کدیریبوردی. کسک کسک
نفسلردن باشقه برشی ایشیدیلپوردی. محکوم بر آز
شاشیردی. او، برخواجه ایسته مشدی. بلکه ده
اونی آریبوردی. جا کتنک دوکمه لری یوقدی.
منتانی ده یرتیلش، یانیق باغری جیلاق قالمشدی.
جوق دوکوق بریوزی واردی. اوراده نه شکایت،
نه تظلم، هیچ بر شی حسن ایدلیوردی. خلق،
محکومدن فضله مضطربدی. اوصره ده هرکس
حاضر بولوندینی حالده کورمه دیکی بر شی اولدی.
بو ضابطلرک بوکسک رتبه لیلی، کیم بیلیر نهدن،
محکومه بر طوقات آتمشدی. صوکرآسنی کیمسه
کورمه دی. یالکز حسنی نك آرقداشلیری بر آنده
یونان عسکرلرینک سونکو ضربه لرله لرله، ضابطک
غیرتلاغه یاپشان ایکی دینج آلی جوزمکه چابالادقلرینی
کوردیلر. بر جوق مکتبیلر، آلری و یوزی قان
ایچنده، بوغدینی ضابطک جسدینه مغرورانه باقان
کنجی طانییدیلر. حادثه نك اک آجیقلی بری شوایدی:
بو کنجی بر قادین ده طانیمشدی. یاننده کیلرک
قوللرینه باغین دوشن بو قادین قایلان حسنی نك
آنه سیدی...

آقره آغستوس ۹۱۷

فؤاد بهاءالدین

